

Szerkesztőségi Irodák:

Nagybicskerek Zápolya-
utca 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája. Nagybicske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Nagybicskerek, 1916.

XLV. évfolyam, 185. szám.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 28 K
Félévre — — — 14 K
Negyedévre — — — 7 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.
Azonkívül az összes hir-
detési irodák. :: ::

Megjelenik vasár- és
ünnepnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Hétfő, augusztus 14.

LEGUJABB.

— Saját tudósítónk cenzurázott telefonjelentései. —

Höfer mai jelentései.

Budapest, aug. 14. Érkezett d. u. 5 óra 25 perckor.

Orosz harctér:

Károly Ferenc főherceg altábornagy hadsereg arcvonala:

A Dnyesztertől délre nem volt lényeges esemény.

Marianpóltól északnyugatra emelkedő magaslatokon tegnap tűzérségünk szétugrasztott egy rohamozó orosz lovasdandárt.

Ma a reggeli órákban az ellenség a Dnyesztér és Zalosctól délnyugatra levő vidék közti arcvonalon ismét szorosabb harci érintkezésbe jutott a szövetségesek haderejével.

Horozenkától délre egy orosz előretörés megfiúsult.

Kaszovkától nyugatra csapataink fosztogató orosz osztagokat elkergettek.

Augusztovkánál és a Zborov területen zászlóaljaink számos orosz támadást elhárítottak. Itt 300 orosz foglyot szállítottunk be.

Hindenburg vezértábornagy arcvonala:

Böhm-Ermolli vezérezredes hadserege Podkamientől délnyugatra több órás pergőüzettel és gázbombák használatával támogatott tömegtámadást vert vissza. Az állásaink előtti tér orosz halottakkal és súlyos sebesültekkel van borítva.

Uj harc van a folyamatban Hulaviecénél. A Stochod mellett egy gyöngye orosz előretörést megfiúsítottunk.

Stobichwától délre elfoglaltunk egy az ellenség által megszállott homokdombot és a támaszpontot megszállva tartó őrséget elfogtuk.

Olasz harctér:

Jelentékeny ellenséges erők a Valone-völgytől keletre levő állásainkat Mokvica és Vippach között hetszer támadta meg.

Csapataink az ellenséget minden alkalommal visszaverte. A fehértemplomi 43. és a szegedi 46. gyalogezred újból fényesen megállta a helyét.

A Görztől keletre emelkedő magaslatok, a Monte San Gabrielle és a Monte Santo heves ágyutüz alatt álltak.

A Sugana szakaszban az ellenségnek a Civaron ellen intézett két támadása tűzünkben összeomlott.

Délkeleti harctér:

Lényeges esemény nem történt.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Események a tengeren.

E hó 13-ikáról 14-ikére virradó éjjel tengerészeti repülőink a romsói pályaudvarra, a pierisi, vermiglianói, canzii és san-cazionei katonai jelentőségű építményekre számos bombát dobtak le nagy hatással. Ugyancsak nagy hatással bombázták repülőink az Isonzónál az ellenséges útegeket.

Dacára a heves lövésnek valamennyi repülőnk sértetlenül tért vissza.

Hajóhadparancsnokság.

Nagy harcaink az oroszszal.

Budapest, aug. 14. A sajtóhadiszállásról jelentik:

A Dnyesztertől északra Lesitzky tábornok hadoszlopainak nagyrésze elérte az újraátalakítás után elfoglalt hadállásainkat.

Staniszlautól nyugatra két orosz hadosztály mély tagozásban megtámadta állásainkat. Kövess vezérezredes hadserege azonban kedvező védelmi viszonyok mellett megtörte az oroszok rohamtámadásait, helyenkint véres közelharcban.

A romániai helyzet.

Budapest, aug. 14. Mint az Esti Ujságnak a román határról jelentik, az országban megnyugodtak a kedélyek s mindenütt békés hangulat uralkodik, csupán Bukarest hangos a ruszofilek

larmájától. A román nép irtózik a háború gondolatától.

Orsováról jelentik az Esti Ujságnak:

Egy tekintélyes román politikai ki-
jelentette, hogy Románia nem folytat
alattomos politikát. A katonai és politi-
kai tényezők a legharmonikusabban dol-
gonak azon, hogy megvédjék Románia
nemzeti önállóságát bárhoonnan jövő tá-
madás ellen. A hadsereg fanatikus lelke-
sedéssel tekint a trón felé s a király
egyetlen intézése vakon követi az ural-
kodó zászlóját.

A Popolo d'Italia jelenti Bukarestből:

Az orosz kormány megkérdezte Bu-
karestben, hogy miképpen viselkednek a
román kormány, ha Oroszország sereget
vonultatna át Románián Erdély megszállásának céljából.

Bukaresti távirat szerint hosszabb
szünet után ismét nagyobb mennyiségű
munició érkezett Oroszországból Romá-
niába.

Luganoból sürgönyzik: A Stampa

ertesülése szerint, megkezdtek a román csapatok leszerelését. A Stampa szerint, lehetséges, hogy a leszerelés az entente kérésére történik.

A „Moldova“ azt írja, hogy az entente Görögország mintájára akar elbánni Romániával s azt követeli, hogy vagy vegyen részt az akcióban az entente-al, vagy demobilizálja csapatait.

Az Independance Roumain hivatalos kommuniké közöli, amely megcáfolja a terjesztett rémhíreket s föl hívja a közvéleményt, ne adjon hitelt semmiféle nyugtalanító híresztelésnek.

Andrássy Bécsben.

Budapest, aug. 14. Bécsből sürgönyzik:

Andrássy Gyula gróf tegnap ideérkezett.

A német buvárhajók munkája.

Budapest, aug. 14. Berlinből sürgönyzik: A Wolf-ügynökség jelenti:

Egy tengeralattjárónk 13-ikán dél-előtt az angol csatornában elsüllyesztette a Lassol angol torpedószűzt. — A tengerészeti vezérkar főnöke.

Berlinből sürgönyzik: A Wolf-ügynökség jelenti:

Egyik buvárhajónk az angol csatornában augusztus másodikától három angol és két francia gőzöst, hét angol és három francia vitorlást elsüllyesztett.

A törökök győzelmes harcai az oroszok ellen.

Budapest, aug. 14. Konstantinápolyból sürgönyzik: A nagyfőhadiszállás jelenti:

Csapataink az oroszokat kiűzték Hamadanból. Az oroszok északi irányban menekülnek. Egy helyen ezer orosz holttestet számláltunk össze. Az oroszok kétezer láda municiót hagytak vissza. Este bevonultunk Hamadamba.

A macedoniai frontról.

Budapest, augusztus 14. Szofia-ból sürgönyzik: A bolgár vezérkar jelenti e hó 13-ikáról:

A Doiran-tóttól nyugatra levő állásaink ellen intézett sikertelen támadás után, az ellenség gyöngén ágyuzta állásainkat. Gyalogsági mozdulatot nem észleltünk. A front többi részén gyöngye ágyuzás.

Német fehér könyv a Baralong esetről.

Budapest, aug. 14. Berlinből sürgönyzik:

A birodalmi gyűlés elé a német kormány fehér könyvet terjesztett a Baralong esetről. A fehér könyv közli, hogy a Zeppelinek utasítást kaptak arra, hogy a Baralong eset folytán a legkíméletlenebbül járjanak el s azt torolják meg. A fehér könyv figyelmeztet arra, hogy a legközelebbi Zeppelin támadásoknál amelyeket az angol partok és London ellen intéznek, Anglia emlékezzék a Baralong esetre.

HIREK.

— Lapunk legközelebbi száma a holnapi Nagyboldogasszony Ünnepe folytán szerdán jelenik meg a rendes időben.

— Hivatalos jelentések aug 13 ról. A miniszterelnökség sajtóosztálya a harctéri eseményekről a következő hivatalos jelentéseket közli:

Höfer jelentései:

Orosz harctér:

Károly főherceg lovassági tábornok hadsereg harcvonalai: Worochtatól délkeletre csapataink állásainkat újabb heves támadásokkal szemben megvédték. Az ellenség teljes balsikert szenvedett. Közvetlenül Staniszlautól nyugatra két orosz hadosztályt elkeseredett éjjel-nappal tartó harcokban visszavetettük. A Dnyesztertől északra részünkről csak alárendeltebb erősségű csapatok álltak harcban. Hindenburg vezértábornagy hadsereg harcvonalai: Zaloscetól nyugatra és északnyugatra Böhm-Ermolli vezérezredes hadserege újra orosz tömeg-támadásokat vert vissza. Bródy vidékén egy harci repülőnk az ellenségnek egy Albatrosz repülőgépet talált el és borította lángba. Wolhyniában és a Stochod mentén a harc ellanyhult. Hitelesen megállapítottuk, hogy az ellenségnek az utóbbi nagy teljesen meggyúsult támadásaiban a Stochod-harcvonal ellen az orosz gárda összes osztagai beállították a harcra és hogy ezek az alkalommal még sokkal súlyosabb veszteségeket szenvedtek mint az ellenségnek egyéb hadseregeit.

Olasz harctér:

Az olaszok a tenger és a Monte san Michele közti új harcvonalunkat nagy haderővel támadták. A Vallone-völgytől keletre fekvő szakaszon csapataink több támadást vertek vissza. Ujra igen heves harcok fejlődtek ki a Gözortól keletre fekvő magaslaton is, ahol az ellenségnek hét igen erős rohamát vertük vissza az olaszok legsúlyosabb veszteségei mellett. Az olasz támadás megkezdése óta ötezer főnyi légénységet, közte több mint egyszáz tisztet fogtunk el.

Délkeleti harctér:

A Wojusa alsó folyásánál a szokásos harci tevékenységen kívül nincs nevezetesebb esemény.

Események a tengeren:

A tizenkettedikről tizenharmadikára virradó éjjel egyik tengeri repülőgépink teljesen megsemmisítette a Velence mellett Campaltonál levő léghajócsarnokokat. Az egyik csarnokban egy léghajó felrobbant és ötszáz méter magasra felszökkelő lángal égett el. A másik csarnok robbanás nélkül égett le. Egyidejűleg egy másik tengeri repülőgépsarnokot, a Gradó körüli telepeket, az Isonzó torkolatánál levő ütegeket, valamint a Pierisben és a San Ganzinóban levő katonai rendeltetésű tárgyakat sikeresen bombáztuk. A heves védőtűz elés ellenére repülőnk az összes támadásokról mind sértetlenül tértek vissza. A hajóparancsnokság.

A német nagy főhadiszállás jelentései:

Nyugati harctér:

Thiepval és a Somme között szövetkezett ellenségeink tegnap egész erejüket összeszedték egy egységes támadásra, amely az auvillers-pozíciós szakaszon délután vívott megelőző elszigetelt harcok után éjszaka előretört. Thiepval és Guillemont között az ellenséges roham a támadó legsúlyosabb veszteségei mellett összeomlott. Tovább délre a Sommeig az újra és újra előretörő franciákkal heves közelharcokra került a sor, amelyek még éjszaka tartottak és Maurepasnál és Hemtől keletre még folyamatban vannak. Közvetlenül a Sommetől délre egy Biache ellen irányuló francia támadás már tűzünkben teljesen összeomlott. A többi harcvonalon semmi nevezetesebb nem történt. Járóink Vermellestől északkeletre és Combresnél és Lussetől délre az ellenséges vonalakban foglyokat ejtettek. Ellenséges felderítő osztagok vállalkozásait több helyen visszavertük. Egy angol kétfedelűt Bapaumtól délnyugatra leszedtünk. Frankl hadnagynak, aki augusztus kilencedikén Bapaumtól délre vívott sikeres légharcokban részt vett, öfelsege a császár a pour le merite rendjelet adományozta.

Keleti harctér:

Hindenburg vezértábornagy harcvonalai: Az oroszok előretörései Smorgontól délre és Lubieszovnál eredménytelenek maradtak. Zaloscetól nyugatra ellenséges támadásokat visszavertünk. Károly főherceg lovassági tábornok harcvonalai: A Monasterzieskatól nyugatra, valamint a Bestzica-arcvonalon Staniszlautól délnyugatra az oroszok támadásait részben ellentámadásokkal visszavertük.

Balkán harctér:

Lényeges esemény nem történt.

— **Dr. Pap Dezső kitüntetése vas-keresztel.** Dr. Pap Dezső aki 1914 év aug. óta részben a galíciai, részben az oroszországi fronton küzd, július hónapban Lipót bajor herceg hadseregéhez lett beosztva, ahol vitéz magatartásaért, a német hadvezetőség előterjesztésére, a vaskeresztel tüntették ki.

— **Előadás a háziasszonyok gazdasági szervezkedéséről.** Szombaton délután tartotta meg a Kultúregyesület fölkerésére Freund Markus Fanny, az osztrák háziasszonyok birodalmi szövetségének elnöke előadását a háziasszonyok gazdasági szervezkedéséről. Az előadásra szép számu, főleg hölgyekből álló közönség gyűlt össze a Kaszinó nagytermébe, de társadalmi életünk vezető tagjai is eljöttek az előadásra, köztük Jankó Agoston udvari tanácsos, alispán, dr. Vinczehidy Ernő m. főjegyző, a Kultúregyesület igazgatója. Az előadó kiváló előadó készséggel s közvetlenséggel fejtegette a háztartási ügyek dolgában is a szervezkedés fontosságát s hatását. Ismertette az osztrák szervezeten a bécsi háziasszonyok szervezetének munkáját s eredményeit, amelyet most a háború során a háztartások ellátásának megkönnyítése körül elértek. Kmutatta, hogyan lehet egyöntetű határozott eljárással árszabályozó hatást elérni, sőt az élelmiszerek árát csökkenteni. Hasonló szervezett föllépéssel a háziasszonyok mindenütt sikeresen szabályozhatják az élelmiszerek árának szabályozása körül s még a hatóságoknak is segítségükre lehetnek intézkedéseiknél. Ezt a szervezett egyöntetű föllépést ajánlja a mi asszonyainknak is s a mi szervezkedésünkkel együttesen hatalmas irányító tényezői lehetnének a háziasszonyok a háztartások ellátásának s az élelmiszerek megkönnyítésében. Az előadó másfél óráig tartó világos, könnyed előadását a hallgatóság mindvégig nagy figyelemmel és érdeklődéssel hallgatta s meleg tapsokkal honorálta az előadót, aki előadása után még külön tanácsokkal is szolgált az érdeklődő háziasszonyoknak.

— **Vadászegyleti közgyűlés.** A vadász- és vadvédő-egylet folyó évi augusztus hó 12-én tartotta rendes közgyűlését, mely alkalommal Marion Andor gazdasági egyesületi főtitkár eddigi egyleti elnök más elfoglaltsága miatt számos éveken át viselt elnöki tisztségéről lemondott. A közgyűlés sajnálatlalt vette tudomásul elnökének elhatározását és távozását s az egylet felvirágztatása és összetartása körül szerzett érdemeit jegyzőkönyvben megörökítette, valamint fáradozásáért jegyzőkönyvi köszönetet szavazott meg. A tisztújítás alkalmával a tisztikar a következőképen alakult meg: Elnök: Dr. Magyar Károly. Alelnök: Demkó Vidor. Titkár: Bakalovich Piato. Pénztáros: Grandjean Andor. Fővadász: Menyháth Károly. Választmányi tagok: Geschek János, Loch Jakab, Marton Andor, Struss Szeráfin, dr. Vinczehidy Ernő. Pótagok: Reitter Oszkár és Szilvássy István.

— **Amerika leánya,** a leggrandiózusabb filmalkotás.

— **Ötös honvédek kitüntetése.** A vitéz ötös honvédgyalogezred katonái közül egész seregnek kitüntetését kövül a hivatalos lap.

Igy újabban a bronz vitézségi érmet kapták az 5. honvéd gyalogezredben: Kuglics Lajos szakaszvezető, Zipfel János tartalékos őrvezető, Balta Vince népfelkelő, Biczók István népfelkelő őrvezető, Császár Péter népfelkelő, Maletinszki Péter, Kónya János, Badár Sándor, Pálfi Ferenc, Dékán Ferenc honvédek, Gréber József népfelkelő, Erdélyi István népfelkelő őrvezető, Bodócsi József, Rakonczai János, Trója Ferenc és Gyuris Vince honvédek, Balaszszku Zenoff, Ballán Demeter, Mamut Péter, Mozgói Illés, Szurdulesku Péter népfelkelők, Dicső Antal népfelkelő tizedes, Bukor Ferenc népfelkelő őrvezető, Kása István nf. őrvezető, Kaza Mihály nf. tizedes, Csokási András nf. tizedes, Fürtön János nf. tizedes, Magyar Ernő nf. őrvezető, Radics Albert, Nagy Mátya, Orosz Pál, Dancsók György, Martin Pál,



Telefon 330.

VÁROSI MOZI A VÁROSI SZÍNHÁZBAN.

Telefon 330.

Kedden 1916. évi augusztus hó 15-ikén négy előadásban
(a 3 és 7 órai zónaelőadás félhelyárakkal, az 5 és 9 órai rendes helyárakkal lesz megtartva.)

Az örök vándor

Nagyhatású dráma 3 felvonásban.

A kísértő műsor elsőrangú újdonságok bemutatása.

Papdi József, Pósa Sándor, Tyisin Sándor, Marjanucz Szvetozár, Zádori Béla népfelkelők, Kerekes István, Jung Ádám, Nagy Szeri József, Krausz Gáspár népfelkelő örezeit, Halál Márton, Zubreczky Péter, Wolf Lőrinc, Mihály Mihály, Vámos András, Németh János, Harmat István, Kiss István, Kopfer János, Mihály Lajos, Nagy János I., Ördög Pál, Pálincó Lukács, Rehak Pál, Rátkay László, Seiben István, Szabó Sándor, Turi Gábor, Török György, Bruch János, Balogi Sándor, Csányi Imre, Hős Imre, Kühn Ádám, Szalay Sándor, Semodi Antal, Szilágyi László, Sebők Márton, Turi János, Vajdity Lázár, Csányi Imre, Kopfer János, Borkány Szilveszter népfelkelők és Jankovics István népfelkelő örezeit.

A távirati díjak felemelése. Lapunk szombati számában bécsi jelentés alapján már hírt adtunk arról, hogy augusztus 15-ikétől kezdődőleg a távirati díjakat fölemelik. Ma már megjelent erre vonatkozólag a kereskedelmi miniszter rendelete is, amely a következőket mondja.

A távirati díjak 1916 aug. 15-ikétől kezdődő hatályval a következők lesznek: 1. A belföldi forgalomban, továbbá Ausztriával s Bosznia-Hercegovinával való forgalomban egy szó díja nyolc fillér, de a legkisebb díj egy korona. Ugyanez a díjszabás érvényes a helyi és szomszédos forgalomban, valamint a magyar-ország csapatoktól megszállott orosz, szerb és montenegrói területen is. Hírlaptáviratok díja igazolványos tudósítók részére a belföldi forgalomban szavankint 3 fillér, Ausztriába és Bosznia-Hercegovinába szavankint 4 fillér, de mindhárom viszonylatban a legkisebb díj 1 korona. Igazolvány nélkül feladott hírlaptáviratok díja a belföldi forgalomban 400 szóig 10 korona, azonfelül száz szavankint 2 kor. 50 fillérrel több, Ausztriába 500 szóig 15 korona, minden további száz szó vagy ennek megkezdett része 3 kor. — 2. A Németországgal való forgalomban egy szó 10 fillér, a legkisebb távirati díj 1 kor. — 3. A fölemelt tarifa alkalmazást nyer a szavak száma szerint fizetett külön szolgáltatásoknál is, például válasz fizetve, vételjelentés stb. Az egyéb külön szolgáltatásokért járó mellékdíjak kiszámításának módja pld. sürgős kezelés, összeolvasva küldőndíj, postai értesítés, telefonon való közvetítés stb., ugy a feladásnál, mint az érkezésnél stb. egyelőre nem változik.

Köszönet. A helybeli r. k. árvaháznak Kónya Ferenc hat pár fatalpu szándékát küldött. A nemesszívű adományért e helyütt mond halás köszönetet az Árvaházegylet elnöksége.

A nagybecskereki vöröskereszt-egylet nyugvóállomásán átvonuló beteg és sebesült katonák részére beszerzendő cigarettára a Torontái kaszinó néhány tagja 10 koronát adományozott. Az adakozók nemes adományukért fogadják halás köszönetemet. Nagybecskerek, 1914 aug. 14-én. Bakalovich Plato, a vöröskereszt nyugvóállomás gondnoka.

A Szociális Misszióegylet gyermekvédelmi céljaira folytatólag még a következők adakoztak: Knoll János és a stájerlakai nyaraló közönség adománya 80 K, a rendőrlegénység gyűjtése 369 kor. 20 fill. Mátain Gyula és Olga 100 K. Krishaber és Schlesinger 100 K. Dr. Fodor Ottó 50 K. Szabóky Károly 50 K. Trébits József 10 K. Herceg Emilné 30 K. Fleischmann Vilmosné 6 K. Gyukity Vojin 2 K. Dr. Graber 6 K. Dimitrievics Rada 10 K. Wattay Dezső 50 K. Pap Iona 10 korona. Mely nagylelkű adományokért halás köszönetet mond az egylet elnöksége.

Adomány. Dr. Bartha György főgimnáziumi igazgató 50 koronát adományozott lapunk utján a Szociális misszióegylet gyermekvédelmi céljaira. Az összeget rendeltetési helyére juttattuk.

Iparengedély. A városi tanács mint iparhatóság szombati ülésében a következőknek adott iparengedélyt: Özv. Oriold Józsefnének szatócsüzletre, Blesz Ferencnének vegyesáruüzletre, Hertelendy Jánosnak és Kardos Mátyásnak pedig ószerességre.

A vonat levágta egy katona mindkét lábát. Borzalmas szerencsétlenség történt a Szeged állomáson. Budapesti és Károlyi, a szegedi 5. honvédpótzászlóalj örkülönitményéhez beosztott, negyvenhét éves tizedes a pályaudvaron le akart ugrani a még mozgásban levő vonatról. Egyensúlyát veszítve, lebukott a lépcsőről, még pedig olyan szerencsétlenül, hogy mind a két lába a vonat kereke alá került. A kerek mind a két alsó lábát szarát levágta, véres cafatokban lógott a lába. Éjszaka félkettőkor történt a szerencsétlenség. Az önkéntes tizedes a Temesvár felőli vonattal érkezett Csatádról. Nyolc napi szabadságot töltött családjával körében Csatád községében. Csomaggal megrakodva tért vissza Szegedre. Amikor a vonat beérkezett a sötét állomásra, a peron előtt olyan lassu mozgásban volt, mintha már megállt volna. Ekkor akart leugrani Budapesti, csomagjával a kezében. A vonat azonban hirtelen megindult, mert csak a külső pályán kellett megállania az utasítás szerint. Ekkor bukott le a lépcsőről a szerencsétlen katona s így érte a végzetes baleset.

Pótlólag jelentik, hogy a szerencsétlenül jár Budapesti Károly, aki Csatád község segédjegyzője volt, szombaton a szegedi felsőpariskolai kórházban műtét közben, kiszervezett. A szerencsétlenül járt segédjegyző halála mély részvételt kelt.

Amerika leánya, a leggrandiózusabb filmalkotás.

A birka ur önagysága. Valamikor réges-régen, van már vagy három esztendeje, legfőleg csak a kétlábú birkák között akadtak nagyságos urak. A négylábú birkák alig ismerték az emberek s ki vett volna olyanfajta állatnak a husából, amelyeknek az ára kilónként 60 fillér volt! Lenézett, elhanyagolt, utolsó portéka volt. A háború során azonban kezdett emelkedni a tekintélye. Mikor a sertés és marha urak kezdtek már nagyságosok és méltóságosok lenni, a birka is ur lett, kezdtek az emberek érdeklődni iránta, egyre jobban keresték vele az érintkezést s bizony csakhamar ur dolog lett a birkahus. Most azonban már odajutottunk, hogy a birka valószínűleg nagyságos ur lett. Eddig még csak érintkezhetünk vele kilónként 4-5 koronáért, de a tekintélye és ára egyre nőtt s ma már olyan, hogy méltán sorozhatjuk a nagyságos sertés és marha urak közé. Ma már tul van az öt koronán a birkahus ára, még az árszabályozást szolgáló városi hatósági husszékben is. A városi tanács ugyanis éppen most szombati ülésében állapította meg a hatósági husszék heti árait, amelyek között a többi husarak változatlanok maradtak, azonban a birkahus árát fölemelték kilónként 5 korona 20 és 5 korona 60 fillérre. Így lett a 60 filléres birkahusból 6 koronás és a birkából nagyságos birka ur! Kegyelem birka urak!

A Vöröskereszt köréből. Torontáin nyesen Vöröskereszt főkegyelet alakult, amelynek tisztikara a következő:

Elnök: Jovanics Uros lelkész. Elnöktárs: Jankovics Györgyné. Alelnök: Putnik Mihály. Alelnöktárs: Putnik Mihályné. Titkár: Pavlovics Pál Gondnok: Jankovics György. Jegyző: Jovanovics Agna. Pénztárnok: Zsivanov Lázár. Orvos: Dr. Diamant Lázár körorvos.

Ujjalakult a Mokri vöröskereszt főkegyelet (Torontai vármegye). Elnök: Turzán Antal. Elnöktárs: Domba Lászlóné. Alelnök: Kleins János, Alelnöktárs: Staity Gergelyné. Titkár és jegyző: Szasszer János. Pénztárnok: Schiller Zoltán. Orvos: Dr. Molnár Dezső.

Hadi biztosítás. Felhívjuk olvasóink figyelmét az Augustus Gyorssegély-alap hadi biztosítási osztálya által mai számunkban közzétett hirdetésére. A mai nehéz időkben, a mikor a mindennapi megélhetés annyira nehéz, különösen fontos, hogy a hadbavonult családfenntartókat a hozzátartozók haláleset ellen biztosítsák, hogy így biztosítsák jövőjüket, arra a szomorú esetre, ha családfelelőjük a dicsőség mezején elhal. De nemcsak a hozzátartozók kell hogy biztosítsák hozzátartozójukat, de erkölcsi kötelessége ez a munkaadóknak kiknek sok éven át volt hűséges alkalmazottjuk van bevonulva, — ezek családjával szemben. A biztosítási feltételek oly kedvezőek, hogy annak terheit mindenki könnyen elviselheti. A tömeges hadi biztosítás érdeke nemcsak a biztosító felé, de közérdek is, mert a kifizetendő biztosítási összegek sok családot fognak mentesíteni attól, hogy az állam vagy város segítségét vegye igénybe.

Könyveket a harctérre! Küldjünk könyveket és folyóiratokat a harctérre. A könyveket és folyóiratokat a Torontai megyei Közművelődési Egyesület készségegel továbbítja.

Iskolai értesítés.

Szeged szab. kir. város fiú- és női kereskedelmi iskolájában az 1916-17. tanévre a beiratkozások szeptember hó 3-ig eszközöltnak.

Három évfolyam elvégzése után a tanulók érettségi bizonyítványt nyernak.

Tandij 200 korona, felvételi díj 50 korona. A tanulók modernül berendezett és tanári felügyelet alatt álló fiú- és leány-internátusokban is elhelyezhetők.

Érdeklődőknek készsége ad felvilágosítást a városi felső kereskedelmi iskola igazgatóságára. 1119-22

2-3 szobás, lehetőleg butorozott lakást

kerttel és különbejárattal iradályos helyiséggel szeptember 1-re keresek. 1150-21

Ajánlatok a kiadóhivatalba.

Perfekt magyar-német

levelezőnk kerestetik.

1153-31

Cím a kiadóban.

A nagyszentmiklósi járás főszolgabírája.

6150—1916. Kig. szám.

1145—1

Pályázati hirdetés.

Obesenyő községben elhalálozás folytán megüresedett községi jegyzői állásra pályázatot hirdetek.

Ezen állás javadalmazása a következő:

Törzstizedes 2400 kor. Lakbér 600 korona. 2 hold ingatlan haszonélvezete.

A megyei szabályrendeletben megállapított magánmunkálatti díjak.

Felhívom a pályázni szándékozókat, hogy az 1883. évi I. t. c. 6., illetve az 1900. évi huszadik tc. 3. §-ában előírt képesítésüket és eddigi működésüket igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám folyó évi augusztus hó 23-ig bezárólag, annyival is inkább, mert a későbbben érkező kérvényeket nem fogom figyelembe venni.

Nagyszentmiklós, 1916. augusztus 4.

Bozay, tb. főszolgabíró.

300 holdas gazdaságomba energikus gazdát

keresek, azonnali belépésre.

Schwirllich Alajos

szeszgyáros

(1151-32)

Nagybecskerek.

Felhívás hadi biztosításra.

Az Augusztai Gyorssegély-Alap hadibiztosító osztálya

hadibiztosítást köt harctéren levő, vagy oda induló katonáink ott, vagy **halálesetére** mérsékelt egybütt bekövetkezéshöz díjtételek mellett.

A biztosítás a hadbavonult

özvegyének és árváinak illetve a biztosító félnek

1000 koronát biztosít **45** koronáért, ha **70** koronáért, ha aktív, népfölkelő és vagy tartalékos.

A biztosítás **40 ezer koronáig** szólhat, személyes jelentkezést nem igényel, mert megbízott által is megköthető.

Orvosi vizsgálat nincs. Pótdíj nincs. A biztosítás egy évig érvényes és a díj 5 havi részletben fizethető, de a biztosítás már az első részlet megfizetése után azonnal hatályba lép.

Az eddigi biztosítás összege 180 millió korona.

Fővilágosításával készséggel szolgálnak és a biztosításokat felveszik helyben

(1067-109)

Havas Dániel városi számvevő és

DITRICH GABOS az „AUGUSZTA” gyorssegélyalap Torontóvármegye központjának vezetője.

HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.

Biztosítási ügynökségek:

Franz J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
Magy.—Francia bizt. társ. József fkg-u.
Ifj. Rigó István (Első M. Ált.) Árpád-u. 21.
Steinitzer Géza (Ass. Generali) Hunyadi-u.

Borbély és fodrász:

Ikity Dusan, Hunyadi-utca.
Nagyvinszky Iván, Hunyadi-u.

Bútagyár:

Bence A. és fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Guttman Jakabné és fiai, Kültel

Cipőkereskedők:

Kertész A., Iskolaépület.
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 1.

Divatáruház:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca 1.
Bukovác István, Hunyadi-utca.
Mesznik Imre, Pénzügyi palota.

Ékszerészek:

Mesznik B. özvegye, Hunyadi-utca.

Debrgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János, Aradási-ut.

Drogueria:

Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca.

Fényképész:

Oroszy Lajos, Korona-utca.

Férfiszabók:

Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis E., Megyeház-utca, a m. kir. posta-épülettel szemben.

Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald, Temesvári-u.

Gőzfűrés:

Engel Sámuel, Eötvös-utca.
Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-u.

Gyógyszertárak:

Kollarich Gábor, Melencei-utca.
Vági Sándor, szerb egyházpalota.

Háló, kötéláru kereskedés:

Konkoly Róza I. és Testvérei, József Főherceg-utca 5.

Kávéház:

Sólyom György, Klub-kávéház.

Kézműáru-, rövidáruüzlet:

Benó Testvérek, Hunyadi-utca.
Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papírkereskedés:

Almásy Elek, Hunyadi-utca.
Mangold Lipót, Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-szállodával szemben).

Kőművesek:

Hoff N. és társa.

Lakatosműhely:

Engel Adám, Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Klein Mór, Hunyadi-u.

Női kalap- és kézimunkaüzlet:

Tolvay Józsefné, Hunyadi-utca.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc, Hunyadi-utca.
Goldschmidt Lipót, Hunyadi-utca.

Sírkőraktár és szobrászterem:

Tunner Alajos, Szerbtemplom-utca.

Szállító-cég:

Perl Mór, szerb egyházpalota.

Szállodák:

Beneth nagyszálloda, Ferenc József-Mt.
Korona-szálloda, Erzsébet-tér.
„Pest városához” e. szálloda, Megyeház-utca.

Szeszgyár:

Lukács és társa, Kültel.
Schwirllich Alajos, Aradási-utca.

Téglagyár:

Klein Bernát.

Temetkezési intézet:

Bence A. és fia.

Tűzifa-, épületfakereskedés:

Annau örökösök, Korona-utca.
Kurländer Imre, Aradási-ut 1.

Urdivatáruház:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

Vaskereskedés:

Boleszny Antal, Hunyadi-utca.
Berényi Bódog, Hunyadi-utca.
Daun Gyula, Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Kovács János, vasúti vendéglő.
Magyar Király sörszarnok.
Marcoin Jenő, Kaszinó-vendéglő.
Remsing Mátyas, Otthon-sörszarnok.
Tóth és Noriszán, a nagyhíd mellett.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.